

The English version of this Decision immediately follows

תיק משמעת מס' 28/2023
בעניין סטודנט פלוני – (להלן: הסטודנט).

27.8.2023
י' באלול תשפ"ג

החלטה

א. מבוא

1. הסטודנט לומד לקראת תואר ראשון בבית הספר הבינלאומי ע"ש רפאל רקנאטי באוניברסיטת רייכמן. הסטודנט הואשם בקובלנה משמעתית (מיום 18.7.2023), המתבססת על מכתב תלונה מפורט שנשלח באי-מייל ביום 22.6.2023 (להלן: "מכתב התלונה"). הקובלנה המשמעתית מתייחסת לחשד להפרת סעיפים 2(1); 2(8); ו-2(13) לתקנון המשמעת של אוניברסיטת רייכמן (להלן: "תקנון המשמעת"), שעניינם אי-ציות להוראות של רשויות האוניברסיטה [סעיף 2(1)]; הפרה של תקנון או הוראות השימוש במתקני האוניברסיטה [סעיף 2(8)]; פגיעה במתכוון או ברשלנות ברכוש האוניברסיטה [סעיף 2(11)]; והתנהגות שאינה הולמת [סעיף 2(13)].

2. בדיון שנערך בפניי בעניינו של הסטודנט במהלך יום שלישי, ה-15.8.2023 (בשעה 12:00), נכחו הקובלת הנכבדה, גב' אורלי שקד; מנהלת מעונות הסטודנטים, גב' מיכל ליטבק; ראש מערך האבטחה באוניברסיטה, מר גיורא נבו; רכזת ועדות המשמעת ורושמת הפרוטוקול בעברית, גב' אורית לייזר; רושמת הפרוטוקול באנגלית, גב' פרנסיס לארו; וכמובן הסטודנט בעצמו, אשר בחר מסיבותיו שלו שלא להיות מיוצג בדיון על-ידי נציגי אגודת הסטודנטים או על-ידי גורם מוסמך אחר.

ב. שאלת האשמה

3. הסטודנט הואשם במכתב התלונה ובקובלנה שהוצאה בעקבותיו בגרימת שרפה בערב יום ה-19.6.2023 במרפסת הקומה העשירית של בניין אריסון במעונות הסטודנטים שבתחום האוניברסיטה. הסטודנט הודה בעובדות המקרה המצער ונטל אחריות מלאה.¹ הוא עשה כן במסגרת אי-מייל ארוך ומפורט שנשלח אל הקובלת ביום 23.6.2023 (להלן: "האי-מייל").² באותו אי-מייל הסטודנט נטל אחריות למעשה הרשלני

¹ בלשונו: "I take full responsibility for the accident and particularly for my initial reaction. It is crucial to acknowledge that I acted out of panic".

² יש לציין, כי הסטודנט אף הודה באחריותו לאירוע והתנצל, הן בשיחת טלפון שנערכה עמו בליל האירוע (ה-19.6.2023, סמוך לשעה 22:00) והן למחרת בצהריים בשיחה פרונטאלית שנערכה עמו בעקבות האירוע המצער ביוזמת פלונית מבית הספר הבינלאומי.

ולמעשה העזיבה המכוון והתנצל מעומק לבו.³ בהמשך ישיר להודאתו הכתובה, חזר הסטודנט בפני והודה בעל-פה במעשיו החמורים.⁴

4. לאחר שמיעת דבריה של הקובלת הנכבדה ועדותו של העד מטעמה - מר גיורא נבו, שתיאר בפרוטרוט את אירוע השריפה, את מעורבותו של הסטודנט באירוע ואת נזקי האש לרכוש האוניברסיטה, ולאחר שמיעת עדותו של הסטודנט, קריאת האי-מייל מטעמו ועיון בחומרים שהוצגו בפני על-ידי הקובלת ועל-ידי העד מטעמה, בדמות תצלומים ממצלמות האבטחה של הבניין אודות השריפה ואודות התנהגות הסטודנט לפני ואחרי פרוץ האש, הערכות שמאי ועוד חומרים חד-משמעיים, הריני לקבוע כי **הסטודנט אכן ביצע את כל שמיוחס לו במכתב התלונה ובקובלנה שבאה בעקבותיו** - הסטודנט גרם **ברשלנותו** לשרפה ולאחר פרוץ האש עזב **ביוזעין** את המקום מבלי לעדכן איש בדבר האש המסוכנת, מבלי להזעיק עזרה ומבלי לבצע פעולות מיידיות ומתבקשות של ניסיון לכבות את האש באמצעות מטף כיבוי האש שבקומה.

5. בחידלון שלא ניתן להסבירו ולבטח שלא ניתן לקבלו, הסטודנט פשוט הפר עקרונות בסיסיים של התנהגות מוסרית מתבקשת ושל התנהגות משפטית מתחייבת. המצב המסוכן שיצר הסטודנט ברשלנותו הקים מעין "צו עשה", שחייב אותו לפעול במהירות להקטנת הנזק אולם הסטודנט, למרבה הצער, נמנע מלעשות כן. לפיכך **יש להרשיע את הסטודנט בהפרת סעיפים 1(2); 2(8); 2(11) ו-13(2) לתקנון המשמעת**, אשר עניינם, במקרה שלפני באי-ציות להוראות של רשויות האוניברסיטה; בהפרה של תקנון המעונות של האוניברסיטה; בפגיעה, הן ברשלנות והן במודעות, ברכוש האוניברסיטה; ובהתנהגות שאינה הולמת סטודנט.

ג. שאלת הענישה

6. זהו מקרה ייחודי וחמור מאוד של סטודנט שעישן במרפסת הקומה העשירית במעונות וגרם ברשלנותו לשרפה באותה מרפסת בשל בדל הסיגרית שבידיו שנפל והדליק את הכורסה עליה ישב. חלף ניסיון לכבות את האש באמצעות מטף כיבוי האש שבקומה כשרק פרצה או לאחר מכן וחלף קריאה לעזרה ו/או עדכון הגורמים המוסמכים בחר הסטודנט **ביוזעין** לעזוב את המקום וללכת לחדרו כאילו דבר לא קרה ותוך סיכון אדיר להתפשטות האש ולגרימת חס וחלילה נזקי גוף ונפש ליושבי הבניין לצד נזקים אפשריים לרכוש האוניברסיטה ולרכוש הסטודנטים. בעשותו כן פעל הסטודנט בעצימת עיניים הזועקת לשמיים, תוך הפקרת ביטחון ובטיחות הבניין על השוהים בו לחסדי שמים. רק בנס ואודות לפעולות מהירות ויעילות של הגורמים המוסמכים באוניברסיטה נמנע נזק בגוף ובנפש ונמנע נזק נוסף לרכוש בעקבות הדלקה.⁵

7. שום הסבר שבעולם אינו מניח את הדעת ואינו יכול להתקבל כמצדיק מעשה שכזה. אני דוחה מכל וכל את הסבריו הפסיכולוגיים של הסטודנט בדמות פאניקה, לחץ או בהלה. אין צורך להכביר במילים על חומרת

³ בלשונו: "I deeply regret the incident".

⁴ הסטודנט מספר באי-מייל מטעמו כי בערב המקרה הוא עישן לבדו סיגרית, בישבו על כורסה במרפסת הקומה העשירית. בשלב מסוים, כך הסטודנט, הוא גילה להפתעתו כי היה מגע בין הסיגרית לבין הכורסה וכי זה גרם בסופו של דבר לכורסה להידלק כולה ולהיווצרותן של להבות. הסטודנט מסביר כי בשלב זה נכנס לפאניקה ועזב את המרפסת לחדרו. הסטודנט ממשיך ומסביר, כי היה בטוח שהאש לא תתפשט מעבר לכורסה וכי לא נשקפה בעצם שום סכנה.

⁵ הדלקה כובתה על-ידי שניים מעובדי האוניברסיטה (בשעה 20:22) לאחר שקצין משטרה, שאסף את אשתו מהאוניברסיטה, הבחין באש (בשעה 20:15) ועדכן מיד את השומר כי אש נראית במרפסת הקומה העשירית.

חדלנו של הסטודנט. התנהגותו של הסטודנט ראויה לכל גנאי. כעת עליו ליתן את הדין בגין העבירות החמורות שביצע, שעניינן סיכון של ממש לחיים ולרכוש ומהוות הפרה חמורה ויסודית של ההסכם שבין הסטודנט לבין האוניברסיטה, וניכר אף של החובה שקבועה בתורה בדבר "לא תעמוד על דם רעך" (ויקרא יט, טז).

8. בהמשך ישיר לדברים ולאור ההרשעה, לאחר שמיעת הסטודנט והקובלת הנכבדה לעניין שאלת הענישה הראויה ולאור בקשותיה של האחרונה לעניין מרכיבי העונש, הריני להטיל על הסטודנט את העונשים הבאים כדלקמן:

(1) חיוב הסטודנט בפיצוי כספי בגין הנזק הכולל שגרם לרכוש האוניברסיטה (בהתאם להערכת שמאי מטעם האוניברסיטה ו/או בהתאם לתשלום ששולם על-ידי האוניברסיטה לתיקון הנזק);
וכן כל עלות כספית נוספת שנגרמה בעקבות הדלקה.⁶

(2) עונש של נזיפה חמורה.

(3) עונש מותנה של הרחקה מהלימודים לצמיתות בגין כל עבירה משמעתית שבבסיסה מרכיב של גרימת נזק חומרי לרכוש האוניברסיטה ו/או לעובדיה ו/או לתלמידיה ו/או גרימת נזק גוף לאדם בתחומי האוניברסיטה. התנאי יעמוד בתוקפו למן רגע זה ולכל אורך תקופת הלימודים של הסטודנט.

החלטה זו תפורסם ללא ציון שמו של הסטודנט או כל פרט מזהה אחר.

ד"ר אסף פורת

הממונה על המשמעת

⁶בהקשר זה הריני להפנות לסעיפים 48-49 לחוזה ההרשאה למגורים במעונות, שכותרתם "אחריות ושיפוי"; חוזה עליו חתום הסטודנט. להלן נוסח הסעיפים: "הסטודנט יישא באחריות בלעדית בגין כל נזק שיגרם לרכוש ו/או לגוף ו/או לצד ג' כלשהו על ידו ו/או מי מטעמו" (סעיף 48); "הסטודנט מתחייב לשפות את אוניברסיטת רייכמן בגין כל הוצאה, תשלום או חובת פיצוי שתושט עליו עקב פגיעה ברכוש ו/או הפרת כללי ההתנהגות במעונות ו/או בכל להתחייבות הסטודנט על פי חוזה זה" (סעיף 49).

Disciplinary Case No. 28/2023

In the case of the Student A – (hereinafter: **the Student**).

August 27, 2023

Decision

a. Introduction

1. The Student is studying towards a bachelor's degree at the Raphael Recanati International School at Reichman University. The Student was accused **in a disciplinary complaint (dated July 18, 2023)**, based on a detailed letter of complaint sent by email on June 22, 2023 (hereinafter: the "**Letter of Complaint**"). The disciplinary complaint relates to the suspicion of infracting of **sections 2(a); 2(h); 2(k) and 2(m) of Reichman University's Disciplinary Regulations** (hereinafter: the "**Disciplinary Regulations**"), which concern infracting the directives of the university authorities [section 2(a)]; infracting the regulations or instructions governing the use of university facilities [section 2(h)]; inflicting damage, intentionally or through negligence, upon Reichman University property [section 2(k)]; and behavior unbecoming the dignity of a student [section 2(m)].
2. The honorable complainant, **Ms. Orly Shaked**, Director of Student Dormitories, **Ms. Michal Litvak**; Head of the University's Security Directorate, **Mr. Giora Nevo**; Coordinator of the Disciplinary Committees and Registrar of the Hebrew Protocol, **Ms. Orit Leizer**; English protocol recorder, **Ms. Francis Laro**; and of course **the Student** himself, who, for his own reasons chose **not** to be represented at the hearing by representatives of the Student Union or by another authorized body, **were present** at the hearing concerning the Student which was held before me on Tuesday, August 15, 2023 (at 12:00 noon).

b. The Question of Guilt

3. The Student was accused in the letter of complaint and the subsequent complaint of causing a fire on the evening of June 19, 2023, on the balcony of the tenth floor of the Arison Building in the student dormitories within the university premises. The Student admitted to the facts of

the unfortunate incident and took full responsibility.¹ He did so in a lengthy and detailed email sent to the complainant on June 23, 2023 (hereinafter: the "**email**").² In the same email, the Student claimed responsibility for the negligent act and the deliberate act of leaving and apologized profusely.³ In direct continuation of his written confession, the Student verbally repeated to me his confession of his grave acts.⁴

4. After hearing the statements of the honorable complainant and the testimony of the witness on her behalf - Mr. Giora Nevo, who described in detail the incident of the fire, the Student's involvement in the incident and the damage to university property, and after hearing the Student's testimony, reading the e-mail on his behalf and reviewing the materials presented to me by the complainant and the witness on her behalf, in the form of photographs from the building's security cameras about the fire and the Student's behavior before and after the fire broke out, the appraiser's assessments and other unequivocal materials, I hereby determine **that the Student did indeed carry out everything attributed to him in the letter of complaint and in the complaint that followed** it – the Student **negligently** caused the fire and after the fire broke out **he knowingly left the site without** informing anyone about the dangerous fire, without calling for help and without taking immediate and necessary actions of attempting to extinguish the fire using the fire extinguisher on the floor.
5. In an inexplicable and certainly unacceptable lack of action, the Student simply violated basic principles of necessary moral behavior and compelling legal behavior. The dangerous situation that the Student created in his negligence resulted in a type of "mandatory injunction", which obliged him to act quickly to reduce the damage, but the Student, unfortunately, refrained from doing so. Therefore, **the Student must be convicted of infracting sections 2(a); 2(h); 2(k) and 2(m) of the Disciplinary Regulations**, which

¹ In his words: "**I take full responsibility for the accident and particularly for my initial reaction. It is crucial to acknowledge that I acted out of panic**".

² It should be noted that the Student even admitted his responsibility for the incident and apologized, both during a telephone conversation held with him on the night of the incident (June 19, 2023, at approximately 10:00 PM) and the next afternoon in a face-to-face conversation held with him following the unfortunate incident initiated by someone from the International School .

³ In his words: "**I deeply regret the incident**".

⁴ The Student stated in an e-mail on his behalf that on the evening of the incident he smoked a cigarette alone, while sitting on the armchair on the tenth-floor balcony. At some point, the Student said, he discovered to his surprise that there had been contact between the cigarette and the armchair and that this eventually caused the armchair to light up into flames. The student explained that at this point he panicked and left the balcony to go to his room. The Student went on to explain, that he was sure that the fire would not spread beyond the armchair and that there was no danger.

concerns, in the case before me, disobeying the directives of the university authorities; infracting the university's dormitory regulations; damage, both negligently and consciously; damaging University property; and behavior unbecoming a student.

c. The Question of Punishment

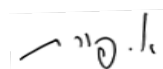
6. This is a unique and very serious case of a student who smoked on the balcony of the tenth floor of the dormitory and negligently caused a fire on that balcony due to the cigarette butt in his hand that fell and ignited the armchair on which he was sitting. Instead of attempting to extinguish the fire using the fire extinguisher on the floor when it first broke out, or afterwards, and instead of calling for help and/or updating the competent authorities, **the Student knowingly chose to** leave the site and go to his room as if nothing had happened, at great risk of the fire spreading and heaven forbid causing physical and mental damage to the building's occupants along with possible damage to university property and student property. In doing so, the Student acted blatantly turning a blind eye, while abandoning the security and safety of the building at the mercy of Heaven. Only by miracle and thanks to the quick and effective actions of the competent authorities at the university was damage to body and mind prevented and further damage to property as a result of the fire was prevented.⁵
7. No explanation in the world is satisfactory and cannot be accepted as justifying such an act. I categorically reject the Student's psychological explanations in the form of panic, stress or shock. There is no need to elaborate on the severity of the Student's lack of action. The Student's behavior calls for full condemnation. He must now be held accountable for the serious offenses he committed, which involve a real risk to life and property and constitute a serious and fundamental breach of the agreement between the Student and the university, and the obligation set forth in the Torah regarding "**Thou shalt not profit by the blood of thy fellow**" (Leviticus 19:16).
8. In direct continuation and in light of the conviction, after hearing the Student and the honorable complainant regarding the question of appropriate punishment and in light of the

⁵ The fire was extinguished by two university employees (at 8:22 p.m.) after a police officer, picking up his wife from the university, noticed the fire (at 8:15 p.m.) and immediately informed the guard that fire was visible on the tenth-floor balcony.

latter's requests regarding the elements of the punishment, I hereby impose the following penalties on the Student:

- (1) **The Student shall indemnify the monetary compensation for the total damage caused to the University property** (according to the assessment of an appraiser on behalf of the University and/or in accordance with the payment paid by the University to repair the damage); as well as **any additional financial costs incurred by the fire.**⁶
- (2) **Punishment of severe reprimand.**
- (3) **A conditional penalty of permanent expulsion from studies for any disciplinary offense based on an element of causing material damage to the property of the University and/or its employees and/or students and/or causing bodily harm to a person within the University. The condition will remain in effect from this moment onwards and throughout the Student's period of study.**

This decision will be published without mentioning the student's name or any other identifying information.



Dr. Assaf Porat
Disciplinary Officer

⁶In this context, I refer to clauses 48-49 of the contract for permission to reside in the dormitories, entitled "**Liability and Indemnity**"; a contract signed by the Student. The following is the wording of the sections: "The student shall bear sole responsibility for any damage caused to property and/or body and/or any third party by him and/or anyone acting on his behalf" (section 48); "**The student undertakes to indemnify Reichman University for any expense, payment or compensation imposed on him due to damage to property and/or violation of the rules of conduct in the dormitories and/or any obligation of the student under this contract**" (section 49).